

ZAGRANICZNE SYSTEMY SZKOLNICTWA WYŻSZEGO

JORDANIA



PRAKTYCZNY PRZEWODNIK PO UZNAWALNOŚCI WYKSZTAŁCENIA

MATERIAŁ INFORMACYJNY OPRACOWANY PRZEZ
BIURO UZNAWALNOŚCI WYKSZTAŁCENIA – ENIC-NARIC POLSKA



NARODOWA AGENCJA
WYMIANY AKADEMICKIEJ

Warszawa, 2023 r.

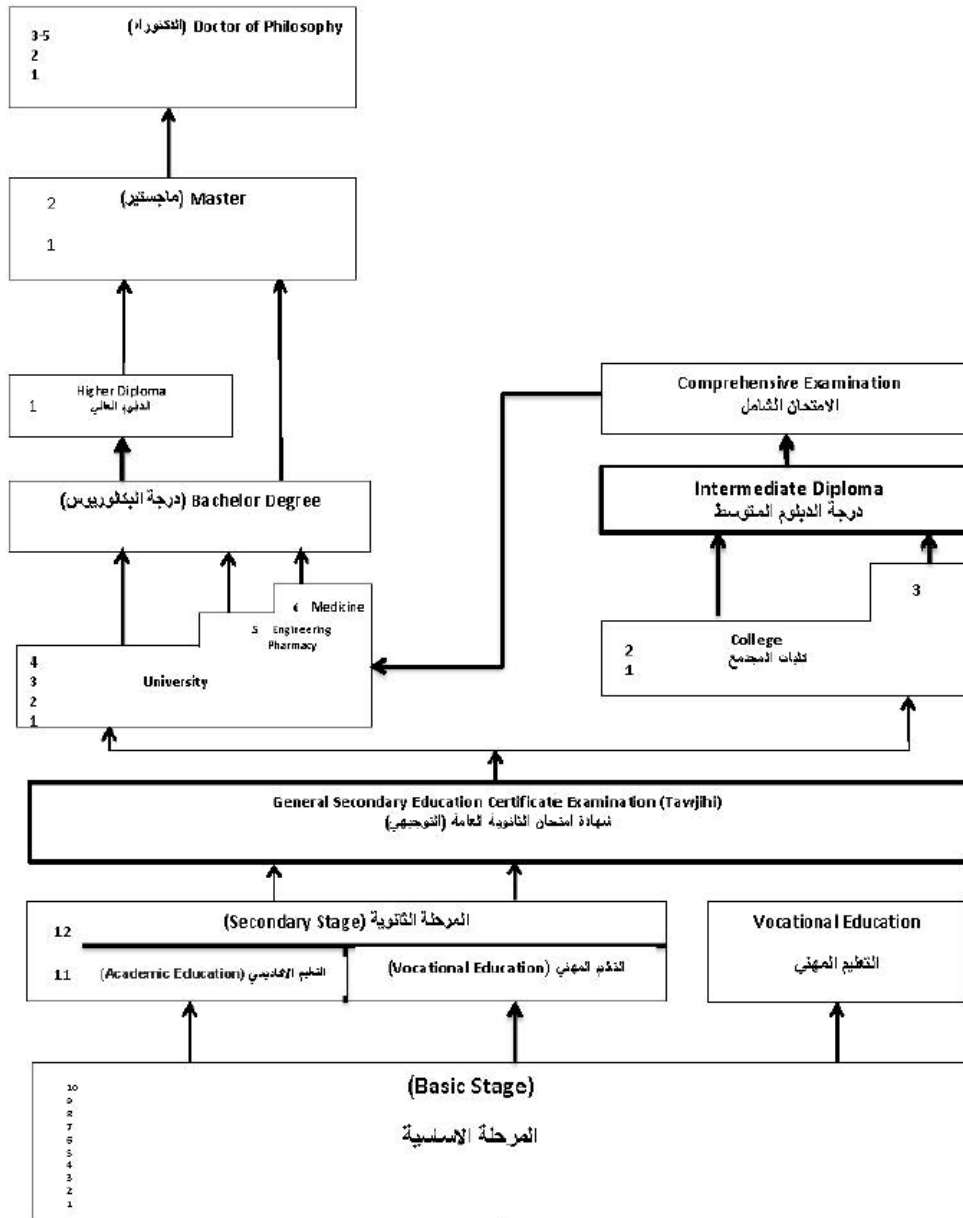
Spis treści

System szkolnictwa wyższego Jordanii – diagram.....	3
Dokumenty uprawniające do podjęcia studiów pierwszego stopnia.....	4
Studia krótkiego cyklu	4
Studia pierwszego stopnia.....	5
Higher Diploma.....	5
Studia drugiego stopnia.....	6
Studia trzeciego stopnia (doktoranckie)	6
Skala ocen.....	7
Lista uczelni	9
Tabela ewaluacyjna jordańskich dyplomów.....	9

Noty prawne

1. Opracowanie udostępnione jest na licencji [Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International \(CC BY-NC-ND 4.0 International\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).
2. Informacje zawarte w opracowaniu służą wyłącznie celom informacyjnym i edukacyjnym i nie stanowią źródła prawa, urzędowej interpretacji przepisów prawa, a także nie są oficjalnym stanowiskiem właściwych organów lub władz.

System szkolnictwa wyższego Jordanii – diagram



Źródło: The Higher Education system In Jordan, National Report, December 2015
http://www.reconow.eu/files/fileusers/9719_National-Report-Jordan-RecoNOW.pdf

Dokumenty uprawniające do podjęcia studiów pierwszego stopnia

Podstawą ubiegania się o przyjęcie na studia pierwszego stopnia w Jordanii jest **General Secondary Education Certificate (Tawjih)** – świadectwo uzyskiwane po zdaniu egzaminu na zakończenie szkoły średniej ogólnokształcącej.

Podstawą przyjęcia na studia pierwszego stopnia w Jordanii są wyniki uzyskane podczas egzaminu *Tawjih*, przy czym:

- absolwenci profilu humanistycznego (*literary stream*) mogą ubiegać się o przyjęcie na studia na kierunkach humanistycznych i społecznych;
- absolwenci profilu naukowego (*scientific stream*) mogą ubiegać się o przyjęcie na studia na wszystkich kierunkach.

Absolwenci średnich szkół zawodowych, po zdaniu egzaminu *Tawjih*, mogą ubiegać się wyłącznie o przyjęcie do tzw. *community college*.

Co roku jordańskie Ministerstwo Edukacji wyznacza minimalną średnią, jaką kandydat na studia musi osiągnąć na egzaminie *Tawjih*, aby rozpocząć kształcenie na poszczególnych kierunkach studiów.

Uzyskane w Jordanii świadectwa, uprawniające do podejmowania studiów wyższych, podlegają w Polsce uznaniu zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty. Szczegółowe informacje dostępne są na stronie opracowanej przez Departament Współpracy Międzynarodowej Ministerstwa Edukacji i Nauki, właściwy w kwestii uznawalności świadectw: <https://www.gov.pl/web/edukacja/uznawanie-wykształcenia-uzyskanego-za-granica>.

Studia krótkiego cyklu

W Jordanii studia krótkie mają ściśle zawodowy charakter. Kształcenie jest prowadzone w tzw. *community colleges*, nadzorowanych przez *Al-Balqa Applied University* i są na nie przyjmowane osoby, które ukończyły szkołę średnią. Program tych studiów trwa od 2 do 3 lat i kończy się egzaminem (*Al-Shamel*). Po jego zdaniu absolwenci uzyskują dyplom **Intermediate Diploma (Associate degree)**.

Absolwenci *community colleges* mogą kontynuować naukę na studiach pierwszego stopnia w Jordanii wyłącznie po uzyskaniu *Intermediate diploma* ze średnią ocen min. 70/100 oraz zdanie egzaminu końcowego *Al-Shamel* z wynikiem min. 75/100.

Intermediate Diploma nie ma swojego odpowiednika w polskim systemie edukacji i z tego względu nie podlega w naszym kraju formalnemu uznaniu. Po przyjęciu kandydata na studia pierwszego stopnia polska uczelnia mogłaby zaliczyć okres kształcenia odbytego w Jordanii na poczet tych studiów.

Studia pierwszego stopnia

Studia pierwszego stopnia w Jordanii trwają zwykle 4 lata i obejmują 130-160 punktów kredytowych. Na kierunkach takich jak architektura, stomatologia, medycyna, farmacja kształcenie trwa 5-6 lat (160-240 punktów kredytowych) i obejmuje obowiązkową praktykę zawodową. Absolwenci tych studiów otrzymują dyplom o nadaniu tytułu **Bachelor** (najczęściej **Bachelor of Arts** lub **Bachelor of Science**).

Dyplom nadający tytuł *Bachelor* uzyskany z oceną co najmniej „good” uprawnia w Jordanii do ubiegania się o przyjęcie na studia drugiego stopnia lub studia zakończone nadaniem dyplomu *higher diploma*.

Zgodnie z art. 326 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce uzyskany w Jordanii dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia, dający w tym kraju prawo do kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia, uprawnia w Polsce do:

- kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia,
- kontynuacji kształcenia na studiach podyplomowych.

Określenie polskiego odpowiednika jordańskiego dyplomu jest możliwe w drodze nostryfikacji, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie.

Higher Diploma

Higher diploma jest nadawany po ukończeniu 1-2 letniego kształcenia (obejmującego 24-35 punktów kredytowych). Warunkiem przyjęcia na ten typ kształcenia jest posiadanie dyplomu *Bachelor* z oceną co najmniej „good”.

Kształcenie zakończone uzyskaniem *Higher diploma* jest ukierunkowane na uzyskanie lub podniesienie kwalifikacji zawodowych np. w zakresie pedagogiki lub specjalizacji medycznych.

Higher diploma nadawany jest także osobom, które nie ukończyły studiów drugiego stopnia ze względu na niskie wyniki w nauce, niską jakość pracy dyplomowej lub w przypadku niezdania egzaminu końcowego (*University Achievement Exam*).

Higher Diploma nie ma swojego odpowiednika w polskim systemie edukacji i z tego względu nie podlega w naszym kraju formalnemu uznaniu, nie daje też żadnych uprawnień akademickich. Może natomiast stanowić potwierdzenie posiadania kwalifikacji zawodowych.

Studia drugiego stopnia

Studia drugiego stopnia w Jordanii trwają od 1,5 roku do 2 lat. Warunkiem ich ukończenia jest uzyskanie – w zależności od długości kształcenia – odpowiednio 30-42 punktów kredytowych. Studia drugiego stopnia kończą się uzyskaniem tytułu **Master** (najczęściej **Master of Arts** lub **Master of Science**, w zależności od dziedziny).

Niektóre programy studiów drugiego stopnia obejmują przygotowanie pracy dyplomowej, a nawet nakładają na studentów obowiązek jej opublikowania przed uzyskaniem dyplomu. W przypadku programów nieobjmujących pracy dyplomowej od studentów wymagane jest natomiast odbycie praktyki zawodowej.

Dyplom *Master* z oceną co najmniej „*very good*” uprawnia do ubiegania się o przyjęcie na studia doktoranckie w Jordanii.

Zgodnie z art. 326 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce uzyskany w Jordanii dyplom ukończenia studiów drugiego stopnia, dający w tym kraju prawo ubiegania się o nadanie stopnia doktora, uprawnia w Polsce do:

- kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia,
- kontynuacji kształcenia na studiach podyplomowych,
- ubiegania się o przyjęcie do szkoły doktorskiej lub ubiegania się o nadanie stopnia doktora.

Określenie polskiego odpowiednika jordańskiego dyplomu jest możliwe w drodze nostryfikacji, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie.

Studia trzeciego stopnia (doktoranckie)

Dyplomem uprawniającym do ubiegania się o przyjęcie na studia doktoranckie w Jordanii jest dyplom *Master* z oceną co najmniej „*very good*”. Studia te trwają co najmniej 3 lata i prowadzone są wyłącznie przez uniwersytety i szkoły wyższe typu uniwersyteckiego. Po pomyślnej obronie pracy doktorskiej nadawany jest stopień **Doctor of Philosophy**.

Polski odpowiednik jordańskiego stopnia naukowego może zostać ustalony w drodze nostryfikacji, w oparciu o rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji stopni naukowych i stopni w zakresie sztuki nadanych za granicą.

Skala ocen

W Jordanii nie ma jednej skali ocen w szkolnictwie wyższym. Skale ocen stosowane przez poszczególne uczelnie mogą się różnić. Stosowane są zarówno skale ocen punktowe jak i procentowe.

Poniżej przedstawione są przykładowe skale ocen. Skala ocen stosowana przez daną uczelnię zwykle jest wyjaśniona na ostatniej stronie transkryptu.

Punktowa skala ocen. Najwyższą oceną jest „A”, a najniższą zdającą oceną jest „D”.

A	4.0	95% - 100%
A-	3.67	90% -< 95%
B+	3.33	85% -< 90%
B	3.0	80% -< 85%
B-	2.67	75% -< 80%
C+	2.33	70% -< 75%
C	2.0	65% -< 70%
C-	1.67	60% -< 65%
D+	1.33	55% -< 60%
D	1	50% -< 55%
D-	0.67	< 50%
F	0	< 50%

Skumulowana średnia ocen punktowych

excellent honors mention	3.89 – 4.00
excellent	3.67 – 3.88
very good	3.00 – 3.66
good	2.33 – 2.99
fair	2.0 – 2.32
week	< 2.0

Procentowa skala ocen. Najwyższą oceną jest „100%”, a najniższą zdającą oceną jest „50%”.

90% - 100%
80% - 89%
70% - 79%
60% - 69%
50% - 59%
35% - 49%

Skumulowana średnia ocen procentowych

84% - 100%	excellent
76% -< 84%	very good
68% -< 76%	good
60% -< 68%	fair
50% -< 60%	week
Mniej niż 50%	fail

Skala ocen stosowanych w szkołach średnich. Najniższą oceną zdającą jest „50”.

90 – 100	excellent
80 – 89	very good
70 – 79	good
60 – 69	acceptable
50 – 59	poor
0 – 49	fail

Lista uczelni

Lista uznanych jordańskich uczelni znajduje się na stronie:

https://www.mohe.gov.jo/EN/List/Universities_and_Institutes

Tabela ewaluacyjna jordańskich dyplomów

Nazwa dyplomu/kwalifikacji	Uznanie dyplomu w celu kontynuacji kształcenia w Polsce	Uznanie w innych celach
<i>Intermediate Diploma (Associate degree)</i> ze średnią ocen min. 70/100 oraz zdanie egzaminu końcowego <i>Al-Shamel</i> z wynikiem min. 75/100	Możliwość zaliczenia okresu studiów na poczet studiów pierwszego stopnia.	Brak odpowiednika w polskim systemie edukacji.
<i>Bachelor</i> z oceną co najmniej „good”	Możliwość kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia i studiach podyplomowych.	Nostryfikacja
<i>Higher Diploma</i>		Brak odpowiednika w polskim systemie edukacji.
<i>Master</i> z oceną co najmniej „very good”	Możliwość kontynuacji kształcenia na studiach drugiego stopnia, studiach podyplomowych, w szkole doktorskiej oraz ubiegania się o nadanie stopnia doktora.	Nostryfikacja
<i>Doctor of Philosophy</i>	Nostryfikacja	Nostryfikacja